

## GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230874

01.02.2019-10:46

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse  
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 14.711

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.              | QTY   | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-------|-----|-----|-------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR             |       |     |     | ADDIT.DATA-VENDOR       |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |       |     |     | MAX. NO. -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |
| 7176468    | 2501524135                  | 1.248 | PC  | S/  | Speed Gear 4th cpl      | 5500041310  |
| 06.02.2019 | 2501524135                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 4 -                      |       | X   | 312 | TBA-500086              |             |
|            | P: 48 -                     |       | X   | 0   | TBA-500079              |             |
|            | P: 4 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7176469    | 2501524535                  | 1.440 | PC  | S/  | Speed Gear 5th cpl      | 5500040696  |
| 06.02.2019 | 2501524535                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 4 -                      |       | X   | 360 | TBA-500086              |             |
|            | P: 48 -                     |       | X   | 0   | TBA-500080              |             |
|            | P: 4 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7176470    | 2501524935                  | 360   | PC  | S/  | Speed Gear 6th cpl      | 5500041311  |
| 06.02.2019 | 2501524935                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -                      |       | X   | 360 | TBA-500086              |             |
|            | P: 12 -                     |       | X   | 0   | TBA-500080              |             |
|            | P: 1 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7176471    | 2501525300                  | 1.215 | PC  | S/  | Speed Gear Rev cpl      | 5500041312  |
| 06.02.2019 | 2501525300                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 9 -                      |       | X   | 135 | TBA-500086              |             |
|            | P: 9 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |
|            | P: 81 -                     |       | X   | 0   | TBA-500078              |             |
| 7176472    | 2501652300                  | 216   | PC  | S/  | Ring Gear               | 5500040700  |
| 06.02.2019 | 2501525550                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 3 -                      |       | X   | 72  | TBA-500086              |             |
|            | P: 36 -                     |       | X   | 0   | TBA-500081              |             |
|            | P: 3 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7176473    | 2506444335                  | 72    | PC  | S/  | Input Shaft Outer       | 5500039990  |
| 06.02.2019 | 2506444335                  |       |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -                      |       | X   | 72  | TBA-500086              |             |
|            | P: 6 -                      |       | X   | 0   | TBA-500084              |             |
|            | P: 1 -                      |       | X   | 0   | TBA-500085              |             |

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

| (18) Zeichen und Nr.,<br>Lieferschein-Nr. | (19) Anzahl | (20) Verpackung | (21) SF | (22) Inhalt | (23) Ladem.-<br>gewicht kg | (24) Bruttogewicht<br>kg |
|-------------------------------------------|-------------|-----------------|---------|-------------|----------------------------|--------------------------|
| 7176469                                   | 0004        |                 |         | 2501524535  | 117                        | 827                      |
| 7176470                                   | 0001        |                 |         | 2501524935  | 29                         | 198                      |
| 7176471                                   | 0009        |                 |         | 2501525300  | 252                        | 1.233                    |
| 7176472                                   | 0003        |                 |         | 2501525550  | 91                         | 541                      |
| 7176473                                   | 0001        |                 |         | 2506444335  | 29                         | 138                      |
| 7176474                                   | 0005        |                 |         | 2506445335  | 138                        | 1.714                    |
| 7176476                                   | 0001        |                 |         | 2506526535  | 29                         | 142                      |
| 7176477                                   | 0002        |                 |         | 2506527035  | 55                         | 528                      |
| 7176486                                   | 0001        |                 |         | 2501441835  | 29                         | 198                      |
| 7176487                                   | 0003        |                 |         | 2501442850  | 91                         | 727                      |
| 7176488                                   | 0001        |                 |         | 2501524935  | 29                         | 198                      |
| 7176489                                   | 0001        |                 |         | 2501525300  | 28                         | 137                      |
| 7176490                                   | 0003        |                 |         | 2501525550  | 91                         | 541                      |
| 7176491                                   | 0002        |                 |         | 2506526135  | 55                         | 316                      |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

04 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour committant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Exemplare per committente white = Copy for enduser  
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur roso = Exemplar voor afzender rosa = Exemplare per mittente pink = Copy for sender  
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blau = Exemplare per destinataro blue = Copy for consignee  
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplare per transportatore green = Copy for carrier  
hvid = Exemplar for ordregiver  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for bemandor

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG</b><br>Getriebe- und Zahnradfabrik<br>Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG<br>Hermann Hagenmeyer Strasse<br>74749 Rosenberg |                                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                               |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>GETRAG S.P.A.<br>C/O Schweitzer Logistik<br>Plant Modugno<br>Via Dei Ciclamini<br>I-70026 MODUGNO                              |                                                                      | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; CO. Intern. Sped. KG</b><br>Carl-Benz-Str. 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Telefon 08165 6176-11                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Modugno</b><br>Land/Pays <b>Italien</b><br><b>01/02/2019</b> unloading point <b>14248</b>                    |                                                                      | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                               |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Rosenberg</b><br>Land/Pays <b>Germany</b><br>Datum/Date <b>01/02/2019</b>                     |                                                                      | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                          |                                                                               |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><b>SHPMT. REF. NO 230874</b>                                                                                                                                |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>SHPMT. REF. NO 230874</b>                                                                                                                             | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><b>68 Rack</b> | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>Transmission parts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>87084050</b> |
| <b>10</b> Statistikknummer<br>No. statistique<br><b>14712</b>                                                                                                                                                     |                                                                      | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>14712</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                               |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>CMR</b>                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                     | <b>14</b> Rückstellung<br>Remboursement                              | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescriptions d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>16</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières               |
| <b>17</b> Rückstellung<br>Remboursement                                                                                                                                                                           |                                                                      | <b>18</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>19</b> Zu zahlen vom<br>A payer par                                                                                                                                                                            |                                                                      | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <b>21</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG</b><br>Werk Rosenberg<br>Hermann-Hagenmeyer-Straße 1<br>74749 Rosenberg                                             |                                                                      | <b>22</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br><b>FEB 2019</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                               |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br><b>RML3</b>                                                                                                      |                                                                      | <b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                               |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>Données pour la détermination de la distance<br>avec les passages frontaliers                                                           |                                                                      | <b>26</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               |
| <b>27</b> Amliches Kennzeichen<br>Kfz <b>LB-SC 1835</b><br>Anhängerkennzeichen <b>LB-SC 813</b>                                                                                                                   |                                                                      | <b>28</b> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                               |
| <b>29</b> Benutzte Gen.-Nr.<br><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                     |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/9193-0 - Telefax 0211/6801544 E-Mail [wf@verkehrsverlag-fischer.de](mailto:wf@verkehrsverlag-fischer.de)

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union-Singelnormen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'identification, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 9.





Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001129 vom 01.02.2019



19-001129

Ludwigsburg, 01.02.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Magna PT B.V. &amp; Co.KG W 3</b><br><b>HERMANN HAGENMEYER STR. 1</b><br><b>74749 ROSENBERG</b>                                                                                |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 04.02.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu ROSENBERG</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 01.02.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM. Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   | 7176460                                  | 68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 14.712                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                   | 7176461                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                   | 7176462                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                   | 7176464                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                   | 7176465                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                   | 7176466                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                   | 7176467                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                   | 7176468                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                   | 7176469                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                  | 7176470                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                  | 7176471                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                  | 7176472                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                  | 7176473                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                  | 7176474                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                  | 7176476                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                  | 7176477                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                  | 7176486                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                  | 7176487                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                                  | 7176488                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 20                                                                                                                                                                                                                  | 7176489                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 21                                                                                                                                                                                                                  | 7176490                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 22                                                                                                                                                                                                                  | 7176491                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>68,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               | <b>14.712,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis</b><br><b>COMMERZBANCA S.p.A. S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snr- 70026 Modugno (BA)</b><br><b>km</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>04 FEB 2019</b><br><b>Handwritten signature: X. K. ...</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |